

MAVILÁG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Strada Minorilor [v. Minoritaru
u. 2]. Nyomdai telefonszám: 187
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej,
félre 300 lej, negyedévre 150
lej, egy hónapra 50 lej. Külföldön
ezeknek az áraknak kétszerese.
Hirdetések közlése tarifa szerint.
Apróhirdetések ára: egy szó 2 lej
Vastagabb betűvel 4 lej
Kéziratokat nem adunk vissza.

A vasutvonalat is meg- rongálta a francia- országi orkán

(Páris.) Grenoble környékén orkán pusztított, amely élő fákat és távirópóznákat döntött a vasutvonalakra. A közlekedést késésekkel tartják fenn.

Anglia nem kívánczik a hágai bíróság elé

(London.) A birodalmi konferencia alkotmányjogi albizottsága lord Sankey elnöke alatt tegnap kezdte meg a döntőbírói szervezeti szabályzatának kidolgozását. Ezt a fórumot azon célból létesítik, hogy a dominionok és az anyaország belső alkotmányjogi vitái ne kerüljenek a hágai nemzetközi törvényszék elé.

A román-görög keres- kedelmi szerződést november 1-én kötik meg

(Athén.) A román-görög ideiglenes kereskedelmi szerződés november végén lejár. November első napjaiban a két kormány megbízottai tárgyalásra ülnek össze, s megkísérik a végleges szerződés megkötésére irányuló tárgyalást.

Repülőkatasztrófa négy halottal

(Páris.) A Toulouse-Casablanca utvonal egyik repülőgépe tegnap a Pyreneusok közelében, Ariege departementben lezuhant. A pilóta és a gép három utasa életüket veszítették.

Mac'Donald köszönetet mondott Eckener kapitánynak

(Berlin.) Londonból jelentik a lapoknak, hogy Macdonald miniszterelnök Eckenernek Anglia elhagyása előtt táviratot küldött, melyben köszönetet mondott a léghajókatasztrófa áldozatainak temetésén részvételéért, amivel beigazolta, a léghajósok nemzetközi szolidaritását.

A felsőház és az alsó- ház harca lord Thom- son öröke körül

(London.) Az Evening Standard beavatott helyről közli, hogy közelebből ki fogják nevezni lord Thompson lépgügyi miniszter utódát. A miniszteri tárcát főrendnek kell kapnia ezuttal is, mert az alkotmányban az alsóházi törvényhozók részére megengedett miniszteriális létszám betelt. Politikai körökben legvalószínűbbnek tartják lord Gorell kinevezését, aki az 1921-es koalíciós kabinetben légügyi államtitkár volt s 1925-ben lépett be a munkáspártba. Az R. 101 Londonba szállított műszereit és a roncs egyes részeit fémszakértői vizsgálatnak fogják alávetni.

Maniu Gyula bucsukihallgatása

(Bukarest.) Maniu Gyula, a volt miniszterelnök, ma bucsukihallgatáson jelenik meg a királynál. Politikai körökben kíváncsian várják a bucsukihallgatás eredményét, amelytől nemzeti parasztpárti részen reményteljes ígéretek várnak a jövőre vonatkozólag.

ellenzéki oldalon pedig azt remélik, hogy a király hidegen fog viselkedni Maniuval szemben.

Maniu Gyula a bucsukihallgatás után Kolozsvárra jön, ahol résztvesz az egyetemi ünnepségeken. A kolozsvári ünnepségek után Maniu Bécsbe utazik,

ahol egy hónapig Sturdza professzor szanatóriumában fogja kipihenni a kormányzás fáradalmait, majd egy havi tartózkodásra Svájcba megy, utána pedig Berlint, Prágát, Varsót és Belgrádot fogja meglátogatni. Maniu januárban fog visszaérkezni az országba.

Nem tud megbirkózni a vasut az automobil versenyével, vallotta be őszintén Stan Vidrighin

(Bukarest.) Stan Vidrighin a CFR vezérigazgatója, nyilatkozott a vasut helyzetéről a lapoknak. Kijelentette, hogy a vasut normalizálódás felé halad és a stabilizációs költséggel nagyjában rendbehozták a vasut ügyeit. A vasut konszolidálásához nagymértékben hoz-

zájárultak az anyagárak csökkenésével bekövetkezett megtakarítások, azonban még mindig baj van, mert a CFR 11 milliárdos bevételével szemben még mindig 13 milliárd a kiadás, amelyhez a jövő évtől kezdve hozzájárulnak a kölcsönök kamatai úgy, hogy a 2 mil-

liárdos deficit jóval növekedni fog. A továbbiakban Stan Vidrighin kijelentette, hogy az automobil versenyé csökkenti a CFR bevételeit, úgy, hogy a vasut rentabilitását fokozni nem lehet. Stan Vidrighin kijelentéseit élénken kommentálja a bukaresti sajtó.

Az éjjel ötvennégy soffört letartóztattak

(Bukarest.) A fővárosi sofförök sztrájkja elkeseredetten tart és a harc nap-nap után hevesebbé válik. Az éjszaka folyamán a sztrájkoló sofförök megtámadták a sztrájkőröket és közülük többen súlyosan inzultáltak. A

sztrájkoló és sztrájkőrő sofförök harcába a rendőrség is beavatkozott és az éjszaka folyamán 54 soffört letartóztattak. A letartóztatott sofföröket azzal gyanúsítják, hogy ők bántalmazták volna a sztrájkőröket.

Két katonatiszt halálos autókatasztrófiája

(Bukarest.) Halálos kimeneteli autókatasztrófa történt Bukarest és Giurgiu közötti országúton a 40-es számú kilométerjelzőnél. Egy automobil,

amelyet Branescu kapitány vezetett, felfordult. Branescu kapitány, valamint utasa, Demetrescu fődadnagy, szörnyethaltak.

Árvíz pusztít Hollandiában

(Amsterdam.) A tartós esőzések árvizeket okoztak. Overijssell, Észak-Brabant és Utrecht kerületekben a me-

zőgazdaság jelentős károkat szenvedett az áradás következtében.

Kétszázezer aranymárka kárt okoztak a berlini zavargásoknál

**Az esti órákban a rend helyreállott -
Husz százalékkal csökkentették a képviselők fizetését**

(Berlin.) Az ujonnan választott német birodalmi gyűlést hétfőn délután 3 órakor nyitották meg. A birodalmi gyűlés megnyitása után a kampós keresztet elöbb a parlament előtt rendeztek botrányt, majd a városban antiszemita jelszavak mellett rombolni kezdtek. Később kommunisták is tüntettek, majd összeverekedtek a kampós kereszteteseivel. Mikor a rendőrség megérkezett, a két szélsőséges tábor között fordult a rendőrök ellen. A megerősített karhatalom este hét órára helyreállította rendet a birodal-

mi főváros utcáin. A rombolások kárait kétszázezer márkára becsülik.

A birodalmi gyűlés megnyitó üléséről 21 képviselő maradt távol. Elfogadták a Marulena kommunista képviselő szabadlábra helyezését kéri javaslatot és elhatározták, hogy a birodalmi gyűlés legközelebbi ülését szerdán délután tartja, amikor az elnökséget megválasztják és tárgyalni fogják a szociáldemokrata frakció indítványát a képviselői tiszteletdíjak husz százalékos csökkentéséről.

Már megint sok a miniszteriumi autó — mondja Mihalache

(Bukarest.) Mihalache belügyminiszter elrendelte a belügyminisztérium autójának csökkentését. A miniszter rendelete folytán a kabinetfőnökök és az osztálytanácsosok autóját el fogják árverezni és ezután autó csak a miniszter és az államtitkárok rendelkezésére áll. Sürgős esetekben a minisztériumi főtisztviselők írásban kérhetik ezeknek az autóknek az igénybevételét.

A nemzetközi munka- ügyi kiállításon a belga király tartott meg- nyitó beszédet

(Brüsszel.) A nemzetközi munkaügyi kiállítás megnyitóján megjelent a belga királyi pár is s Albert király beszédben méltatta a kiállítás jelentőségét. Ott volt az ünnepségen a diplomáciai kar s a belga kormány tagjai. A királyi pár és az előkelőségek végigjárták a kiállítást.

Már Csehországban is divat . . .

(Prága.) A sziléziai határ mentén fekvő Warnsdorfban a cseh ipar és mezőgazdasági hitelintézet pénztárosát letartóztatták, mert rovacsolásnál kiűnt, hogy a pénztárból hosszú időn át mintegy százhatvanezer cseh koronát sikkasztott el.

Bukaresti Dunacsatorna építéséről tárgyalnak

(Bécs.) A Creditanstalt pénzügyzetben a napokban konferencia lesz, amelyen Bukarestet a Dunával összekötő csatorna építésének ügyét fogják tárgyalni. A konferencián számos külföldi nagy pénzügyintézet vesz részt.

Kolozsvári rövid hírek

A kolozsmegyei állami tanítók még nem kapták meg a szeptemberi fizetésüket, mert a pénzügyigazgatóság szerint a tanügyi hatóságok nagyobb összeggel vannak megterhelve.

A Hóstatban tegnap éjjel leégett Takács József gazda istállója. A 40.000 lejes kár biztosítás útján megtérül.

Pap Teodor leszerelt káplárt a hadbíróság többrendbeli lopásért harminc napi fogházra ítélte.

Erős Sándor és nejét egy regáthól jövő gyorsvonaton zsebmetszők kifosztották. Állítólagos káruk 25.000 lej.

Az év elején a temetőben gyülesező ifjú kommunisták ügyében kitűzött tárgyalást december 19-ére halasztották el.

A City kávéházban két pincér összeverekedett. A rendőrség az eljárást ellenük megindította.

Trisch Ossián, volt kolozsvári kereskedő, katonáskodása idején megverte a szolgálatos káplárt. A szökésben levő kereskedőt öt évi börtönre ítélte a hadbíróság.

A kommunista röpcédulák osztogatásával vádolt ifjú munkásokat a vizsgálóbíró szabadlábra helyezte.

Krisán György, a nemzeti parasztpárt országos szervezetének főtitkára. Kolozsvárra érkezett, hogy részt vegyen az egyetem jubileáris ünnepségén.

A hadügyminiszterium autójának katasztrófája. A hadügyminiszterium autója ma Bukarestben tulnag sebesség következtében felborult és összetört. A sofőr és az autóban ülő két katona súlyosan megsebesültek.

Lapunk Budapesten állandóan olvasható a Park Szállodában.

Bibó:

Kétkü szerelem

fűzve 54 lei, kötve 84 lei. Mélységesen magyar ez a regény. Egy végsőig átfutott szerelmi történet. Az Athenaeum Könyvtár 12 kötetes sorozata teljes és pedig:

1. Móríc Zsigmond: Forró mezők.
2. Undset Sigrid: Tavasz (Nobel-díjas).
3. Katajev: A sikkasztók.
4. Heltai Jenő: Álmokháza.
5. Maugham Somerset: Az ördög sarkantyúja.
6. Prévozt: A szűz férfi.
7. Krudy Gyula: Boldogult urfíkorom.
8. Smeljev Ivan: A pincér.
9. Anderson Sherwood: Tar.
10. Bibó Lajos: Kétkü szerelem.
11. Bojer Johan: A nagy éhség.
12. Bourget: A lelkiismeret.

A teljes sorozat még előjegyzési áron megrendelhető és pedig kötetenként fűzve 44 lei, kötve 64 lei. Külön-külön, vagy az előjegyzés után fűzve 54 lei, kötve 84 lei.

Vidékre utánvéttel küldi:

Lepage, Cluj

Felelős szerkesztő:

WOJTICZKY-KELEMEN GYULA

Szélhámoskodnak az erdélyi írók nevével Budapesten

(Budapest.) Egyik erdélyi nagyszerű írónk, aki az első közzül való és aki ép egy éve ment Budapestre „szerencsét próbálni” és aki lapengedélytől kezdve gesztenyesülségi standig különböző hatóságokhoz kérvényeket adreszált, persze sikertelenül, most levelet írt lapunknak, amelyben azt írja:

„Erdélyi irodalom alig van a magyarországi piacon, de annál több a szélhámos, akik soha meg nem jelenő „Erdélyi írók művei” címen gyűjtőveket

kel 50 pengőket vasalnak ki.

Nem tudom, kik ezek az alakok, de látom felsorolva ismert és ismeretlen erdélyi írók nevét s az akvirálók olyan terrorisztikusan aratnak a piacon, hogy ez szégyen azoknak a nevére, akik a gyűjtő-iven szerepelnek.

„Jó volna megtudni, hogy ezeknek a kalóznak adott-e egyáltalán valaki megbízást.”

A levél regisztrálása után mi is ezt kérjük.

Börtön elől a halálba menekült a sikkasztó miniszteri tanácsos

(Belgrád.) Vojin Jovánovics pénzügyminiszteri tanácsos revolverrel öngyilkosságot kísérelt meg. Súlyos állapotban kórházba szállították. A tanácsosnak hatszázezer dinár állami pénzzel kellett volna elszámolnia s hír szerint emiatt akart a halálba menekülni.

Vojin Jovánovics a kórházban még nem tért magához. A rendőrség kiküldöttje állandóan a beteg ágyánál tartózkodik, ha ez magához tér, a kihallgatását megkezdi. Az eset a szerb fővárosban igen nagy feltűnést keltett.

Rémeket lát a lengyel diktatura

(Varsó.) A szociáldemokrata párt nyolc vezető tagát letartóztatták. Az-

zal vádolják őket, hogy Pilsudski marsall elleni merényletre készültek.

A bolgár király esküvőjét október 25-én tartják

(Róma.) A lapok befejezett tényként közlik, hogy Giovanna hercegnő és Boris király esküvője október 25-én Assisiben lesz. A város polgármestere — mint a Popolo di Roma közli — audiencián jelent meg San Rosarioban Victor Emanuel királynál s átvette az ünnepségre vonatkozó utasításokat. A királyi párt különvonat viszi San Rosarióból Assisibe. Ugy tudják, hogy Bo-

ris király rövid olaszországi tartózkodás után nemsokára visszatér Bulgáriába s csak 25-én reggel érkezik Assisibe esküvőjére.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet időjárásprognózisa szerint nyugatról az eső szünése, majd derülés várható nappali felmelegedéssel.

Munkanélküliek

Munkanélküliek

Figyelem!

Mindenki keresethez juthat **Fix fizetéssel és jutalékkal** lapelárusítókat (rikkancsokat) felveszünk. Vidékiek is jelentkezhetnek

Mai Világ kiadóhivatala Cluj, Str. Minorilor 2.

SZÍNHÁZ

Egy urilány, aki pofonüt a minisztert

A budapesti életnek óriási szenzációja van: egy előkelő szálloda halljában egy vidéki urilány pofonütött egy meghatalmazott minisztert. Az aktusnak nagy közönsége van, újságírók is vannak jelen, általános a botrány s Pesten napokon át egyebet sem tesznek, csak a botrány okait kutatják. A leány vallomása szerint a miniszter elcsábította őt, — a beavatottak azonban tudják, hogy az urilány nem is ismerte áldozatát a pofon előtt. Miért ütötte hát pofon?

Azért, mert a kislányt otthon férjhez akarták adni egy unalmas telekkönyvi nyilvántartóhoz s a kislány inkább választotta a botrányt, mint a házasságot. És a nóta vége az lett, hogy a miniszter beleszeretett inzultálójába, feleségül is vette, mert nagyon megtetszett neki az elszánt, csinos, alapjában ártatlan lelkű leány.

Ezt a témát dolgozza fel a legújabb Faragó-vígjáték, melynek címe: Egy leány, aki mer. A budapesti Belvárosi Színházban már negyven napja táblás házak előtt megy az ujdonság és a kolozsvári Magyar Színház az egyetlen, amelynek máris sikerült az ujdonság megszerzése, úgy, hogy nálunk a pesti előadásokkal párhuzamosan kerülhet színre az *Egy leány, aki mer*. A esztörtöki premiéren Marsi Gizi alakítani a vidéki urileány hálás szerepét, a meghatalmazott miniszter szerepében pedig Földényi László jutott igen szép feladathoz. Egyébként a darab igen nagyszemélyzetű, kiállításai is sok áldozatot követel a színháztól, amely azonban mindent el akar követni, hogy a közönség állandóan megnyilvánuló nagy érdeklődését kielégítse és megtarthassa.

A VILÁGHÍRŰ KOMIKUS Simay-kvartett mindúten délután négy és hat órakor fellép a Szinköz Mozgóban.

HETI MŰSOR:

Szerda: Az alvinci huszárok. (Kondor, Betegh, Nádor, Tompa, Ihász. 5. A. bérlet. Ssz. 10.)

Csütörtök: Első tavasz. (Operettujdonság, először. Kondor Ibolya, Betegh Bébi, Nádor Jenő. Tompa Béla, Ihász Aladár fellépésével. 3. sz. Premierbérlet. Ssz. 20.)

Péntek: Első tavasz. (Másodszor. 5. B. bérlet. Ssz. 21.)

Szombaton, vasárnap délután és vasárnap este: Tanasa román revütársulata.

Magyar Színház moziműsora:

Kedden és szerdán: „Az elsodort aszszony”, dráma 8 felvonásban, a főszerepekben Póla Negri és Lukács Pál. II. Schimay kvartett fellépte, szenzációs számokkal. Helyárak 20 és 10 lei. Előadások kezdete: 4 és 6 órakor.

CORSÓ FILMSZÍNHÁZ

Különleges premier!

A halál buvár-hajója

Bernard Frank „Eu Plongée” regénye után

Fősz.: Pierre Alcover

Ezenkívül: Hangos pótkép és a legújabb Journal.

CARMEN MOZGÓ

2 szenz. 3 ó. előadás 18 felv.

I. Önagysága nem akar gyermekeket vigjáték 8 felvonásban. Főszerepekben: Corda Maria, Harry Liedtke

II. Postás kisasszony

10 felv. dráma. Főszerepekben Andre Mattoni, Marty Johnson

URANIA

Szenzációs új műsor!

A vörös szultán

Kalandor dráma

Abdul Hamid szultán életéből Fősz.: Chakatury de Bragatide Huguet Hefli és Brandusa Grozavescu

Ezenkívül: Hangos pótkép és a legújabb Journal.

SELECT MOZGÓ

Szenzációs premier!

Rio Rita

Világfilm. Naturcolor részekkel

Főszereplők:

Bebe Daniels, John Boles

Műsoron kívül:

Hangospótkép és a legújabb Journal

HIREK

ERZSÉBET FÜRDŐBEN kedden kád-fürdő reggel 5-től este 9-ig.

A tartományi igazgatóságok harmadfokú iparhatóságok. Az ipar és kereskedelmügyi minisztérium elrendelte, hogy a tartományi igazgatóságok az ott érvényben levő ipartörvények szerinti harmadfokú iparhatósági teendőket végezzék.

A KIRÁLY IS MEGJELENIK A KOLOZSVÁRI UNIVERSITATEA SPORT-EGYLET ÜNNEPSÉGEIN. A kolozsvári Universitatea sportegyesület október 10 és 20-án a városi sporttelepen rendezi meg jubiláris sportünnepeit, amelyeken őfelsége a király is meg jelenik.

Nem Pap Danila lesz Beszarábia tartományi igazgatója. A belügyminisztérium megcáfolja azt a hírt, hogy Beszarábia tartományi igazgatójává Pap Danila volt kolozsvári hadtestparancsnokot fogják kinevezni.

BEVONJÁK A FORGALMI ENGEDÉLYT AZOKNAK A MOTOROSOKNAK, AKIK NEM JELENTKEZNEK JÁRMŰVEIKKEL AZ ELLENŐRZŐ-SZEMLÉN. A kolozsvári hadkiegészítő parancsnokság tudomására hozza az automobil, teherautó és motorbicikli tulajdonosoknak, hogy jelentkezzenek a kolozsvári rendőrkvesztura által elrendelt gépjármű ellenőrző szemlén. Akik nem jelentkeznek, azoktól bevonják a forgalmi engedélyüket és ezenkívül a rekvirálási törvény alapján súlyosan megbüntetik őket.

Ünneplik Maniut külföldi útja előtt. A nemzeti parasztpárt vezetői Maniu Gyulát külföldre elutazása előtt nagy ünneplésben kívánják részesíteni. Ezzel kapcsolatban energikusan visszautasítják a Viitorulnak azt az állítását, hogy a chemaristák Maniuval szembe fordultak. A Chemarea egész szervezete és annak minden tagja háttérrel szeretettel és tisztelettel viseltetik Maniu személye iránt.

Jó tréfa, amelyben „csak” a fülét hagyja ott az árokban ittasan heverő gazda. Belgrádból jelentik: Kormos Ferenc gazdaember berugott állapotban hazafelé igyekezett. Utközben a szántóföldek mellett elaludt. Egy eddig ismeretlen tettes észrevette az árokban heverő gazdát, akinek egyik fülét levágta és azt a földön hagyta, majd kilopott a gazda zsebéből 12 cseh koronát és megszökött. Érdekes, hogy a gazda a különös „műtét” alatt tovább aludt. A berugott ember, mikor felébredt, vette csak észre, hogy levágott fülét a földön hever. Beesomagolta egy darab papirosba és vérző fejjel az orvoshoz ment, akit arra kért, hogy varrja vissza levágott fülét. Az orvos bekötözte a póruljárt gazda sebére és a rendőrség megindította az eljárást a kegyetlen tréfa elkövetőjének kézrekerítésére.

Hogyan fog működni a postafakrékpénztár

Ötvenezer lejtől 100.000 lejig lehet elhelyezni - A kamatok teljesen adómentesek

(Kolozsvár.) A kereskedelemügyi miniszter elrendelte a postahivatalok hatáskörébe tartozó postafakrékpénztárak felállítását. Ez a törvény a következőkben körvonalozza ennek az intézménynek a működését.

A postafakrékpénztárba mindenki betétet tehet és pedig a legkisebb betét 50 lei, a legmagasabb összeg pedig, amely egy személyre szólhat 100.000 L. Senki sem rendelkezhetik egyenél több betéti könyvecskével. Az 50 lejnél kisebb megtakarításokat bélyeg alakban lehet gyűjteni. A központi pénztárban vagy a postahivataloknál betett összegek a következő feltételek mellett vehetők ki: A) 2000 lejig bezárólag 10 naponként előzetes bejelentés nélkül; és

pedig: 1000 lejig igazoló okmányok nélkül; 2000 lejig személyazonosságot igazoló okmányok bemutatása ellenében. B) A 2000 lejről nagyobb összegeket a központi pénztár utal vissza és pedig: 15 naponként, az utalvány megérkezésekor, ha az összeg a 10.000 lejig meg nem haladja; 50 napra, ha az összeg 10.000 és 50.000 lej között van. A postafakrékpénztáraknál elhelyezett összegek utáni kamatok 100.000 lej tőke erejéig mentesítve vannak az ingóvagyon jövedelmi adó, globális adó és minden egyéb állami, megyei és községi adó alól.

A postafakrékpénztári betétkönyvek óvadékképpen letétbe helyezhetők a közpénztáraknál és árveréseken.

Aradon olcsóbb lett a kenyér és a péksütemény,

de a kolozsvári árak még mindig toronymagasság

(Kolozsvár.) Arad városának tanácsa legutóbbi ármegállapító ülésén tekintetbe vette az alacsony buzaárakat és ezeknek megfelelően leszállította a kenyér és a péksütemények árát. A kolozsvári városi tanács, úgy látszik, nem itthon, hanem valahol, egy távoli gabonás országban él, mert eltűri, hogy a kolozsvári kenyér és péksüteményárak még mindig toronymagasságúnak legyenek és azon a szinten mozogjanak, mint amikor a buza háromszor

olyan drága volt, mint a jelenben. Aradon a pékek a zsemle és a kiflit a régi minőség megtartása mellett már 1.50 lejért árulják, tehát huszonöt százalékkal olcsóbban, mint kolozsvári kollégáik. A pékek Aradon sem szerelemből sütik a kiflit és ha az 1 lej 50 banis ár mellett is tisztességesen keresnek, bizonyosra vesszük, hogy a kolozsvári pékek sem fizetnének rá, ha a városi tanács itt is 1 lej 50 banban maximálná a péksüteményeket.

Csak szerdán veszi át hivatalát —

mondja Hatiegan Emil dr., az új munkaügyi miniszter

(Kolozsvár.) Hatiegan Emil dr. kolozsvári egyetemi tanár, amint ismeretes az újonnan átszervezett Mironescu kabinet munkaügyi minisztere. Hatiegan, amint már tegnapi számunkban megírtuk, rövid tartózkodásra hazatért. Munkatársunk felkereste az új munkaügyi minisztert, akinek programja után érdeklődött. A miniszter a kérdezősködésre kijelentette, hogy

komoly és átfogó programot egyelőre nem adhat, mert még nem vette át hivatalát. Ma utazik vissza Bukarestbe

és szerdán funkcionál először, mint munkaügyi miniszter.

Átvesszi a reszortját, az osztályvezetőkkel referáltat magának és mint miniszter akkor fogja ugykö-réhez tartozó célkitűzését s annak megvalósítására szükséges programját ismertetni.

— Tudom azt — folytatta a miniszter, — hogy a jelenlegi súlyos gazdasági helyzetben tárcám körében égető kérdések megoldása van előtérben, de hiszem, hogy a nehézségek között, különösen a munkanélküliség megoldására kivezető utat talállok.

Kezdiék meg a munkanélküliek segélyezését

(Kolozsvár.) A Mai Világ közölte, hogy a hatóságok a kormánytól kapott utasítás értelmében a megye és a város társadalmának bevonásával akarják a munkanélküliek segélyezését megoldani.

Erre az akcióra, amint ismeretes, a

városi tanács már meg is szavazott egy millió lejt, azonban a beígért társadalmi mozgalom ebben az ügyben egyre késik.

Ujabbán az illetékes minisztérium megtiltotta azt, hogy a munkanélkülieknek adandó segély kiosztása a szak-

szervezetek útján történjék, ami szintén a késedelmeskedés egyik oka.

A segélyezés kérdése pedig sürgős és talán még sohasem volt égetőbb, mint ma. A gyárak és üzemek napról-napra csak leépítenek, a munkásság ezrei nézik ölbtett kezekkel az eléjük rohanó nyomort. Ezer gond, s amelyek közül szinte kisikolt a legrettenetesebb: a mindennapi száraz félkiló kenyér gondja. Nincs tüzelő, nincs lakbér, nincs ruhára való, a beteg gyermeknek tejre, orvosságra. Megreszkett ezek lelke a holnap gondolatától.

A huszonnegyedik órában vagyunk és a hatóságnak, ha már teljesen a kezébe tartozik a segítés, ne késlekedjék tovább egy percig sem. Nyissák meg a zsilipeket, hogy legalább naponta egyszer lakhasson jól az önhibáján kereszt-nélküli munkás.

Az új minisztertanács átszervezi a rendőrséget. Keden minisztertanács lesz, amely a parlament elé kerülő törvényjavaslatokkal fog foglalkozni, amelyek közül az egyik a rendőrségi szerveket a megyei prefektusok hatásköré alá rendeli és megváltoztatja a jelenlegi helyzetet amelyben a rendőrség a tartományi igazgatóságok útján közvetlenül a belügyminiszternek van alárendelve.

A CLUJI KERESKEDELMI ÉS IPAR-KAMARA KÖZLEMÉNYE. „Ruggero Cliviero” Casablanca (Maroc) egy üzleti összeköttetést keres romániai fa-exportőrökkel.

Nagy változások készülnek a hadvezetőségben. Katonai körök szerint a manőverek után nagy változások lesznek a parancsnokságokban. E változások jelenté-keny mértékben függenek attól, hogyan fognak az egyes parancsnokok a hadgyakorlatokon megfelelni a rájuk bízott feladatoknak.

Két álarcos rabló, négy autó utasait fosztotta ki. Brassó közelében, Sarkaja mellett, két álarcos rabló négy autót megállított és utasaikat kifosztotta. A rablók ezenkívül több parasztot is kiraboltak, akik szekérrel közlekedtek az úton. A csendőrség nyomozza a rablókat, azonban egyelőre eredménytelenül.

Rablógyilkosság Marasesti mellett. Marasesti mellett a cosmestii hidon 3 rabló megállított egy autókamiont, annak sofőrjét lelőtte és azután elrabolta a kamionban szállított árut. Marasesti-ben a csendőrség letartóztattak két egyént, akiket rablógyilkossággal gyanúsítanak.

Tengerbe ugrott és eltűnt egy író felesége. Petre Vulcan író özvegye tegnap Konstanzban a tengerbe vetette magát és eltűnt.

Szombaton nyílik meg a közép-és kelet-európai agrárkonferencia. Szombaton nyílik meg a fővárosban a Közép- és Kelet-európa államainak agrárkonferenciája. A kormány minden előkészületet megtesz a konferenciára, amelyre nagyszámu külföldi ujságíró is Bukarestbe érkezik.

EDISON

Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

2 szenzáció, 3 óras előadás, 19 felvonás
Tempo-Tempo
(Sátán szeretője)
Kalanddráma 10. felvonásban
Fősz. Samson Lucaciano Albertini
II. Hercegnő és hűbégdős
orosz dráma 9 felvonásban Főszereplők: Bernhard Goetzke, Walter Rilla

MAGYAR SZÍNHÁZ

Mozielőadás d. u. 4 és 6 órakor
Helyárak 20 és 10 lei

Az elsodori asszony

fősz.: Pola Negri, Lukács Pál, Olga Bacłanova.

Ezenkívül: amerikai burleszk 2 felv. Az előadás keretében fellép a világhírű **Simay Quartet** szesz. műsorral

Szinielőadás.

I. Siratóban

Szentimrei Jenő darabja.

II. A nagyságos asszony álmodik

Fodor László legújabb színműve. Kezdeté fél 9-kor.

OPERA ÉS N. SZÍNHÁZ

Kedden, 1930 október 14-én

Mesterul Manole

dráma 4 felvonásban
Kezdeté fél 9 órakor

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok még mindig rá, hogy Maniu lemondását miért kísérte gunyos kommentárakkal az ellenzék?

— Ez a kis történet megadja rá a választ:

A gróf kilovagolt és hogy, hogynem, az országuton lepotyogott a lóról. Éppen ott állott a falu zsidója és gunyosan nevetett a gróf bukását látva.

„Te Mócsi, mit nevezsz?” — rivall rá a gróf.

„Méltóságos ur, — mondja Mócsi, — azon nevetek, hogy én csak egy szegény falusi zsidó vagyok, de velem ilyesmi nem történhetne meg, én soha az életemben nem esnék le a lóról.”

„Nem-e?”

„Nem bizony, mert én fel se ülnek rá.”

— Szóval az lenne az oka az ellenzék gunyos magatartásának?

— Ebben maradunk.

MAGYAR SZÍNHÁZ MOZI. A Magyar Színház új moziműsora valóságos világvárosi ümsor. Póla Negri és Lukács Pál nagy filmje, „Az elsodort asszony” mellett szenzációs a világhírű Schimay kvartett produkciója. A Schimay kvartett első napi nagy sikere arra indította a mozi vezetőségét, hogy a 3 napra tervezett vendégjátékot, már most újabb két nappal megtoldotta, úgy, hogy a Schimay kvartett kedd és szerdán tul, még esütörtökön és pénteken is fellépnek, a moziműsor keretében. Ezen két utóbbi napon a műsort „Egy anya kálváriája” című 8 felvonásos attrakciós film egészíti ki. Előadások naponta csak 4 és 6 órakor.

Uj kedvezmény Vendégeinknek

Ezen lap előfizetőinek
megelégedésére nyújtott

20 %

kedvezményt szobaárainkból

10 %

kedvezményt olcsó ételmi árainkból (menüet kivéve) műsorkban van a „MAI VILÁG” kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

MAGYARKIR. OPERAHÁZ
NEMZETI SZÍNHÁZ
KAMARA SZÍNHÁZ

előadásaira szóló mérsékelt árujegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni

**Park-szálloda
BUDAPEST**

szemben a Kéleti pályaudvar
érkezési oldalával Nincs kocsiköltsége

APRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. — Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 20 lej. — **Állást keresők téláron hirdethetnek.** — Az apróhirdetések díja előre fizetendő.

Levelezés

„ARGUS”

fordítási és másolási iroda. Precíz és gyors kiszolgálás. Cluj, Str. Regina Maria 27.

Vegyes

CSATORNÁZÁST, festést, fedést, javítást a legolcsóbban készít, ugyanott kemencék kaphatók 500 lejtől kezdve. Rudolf Hirsch bádógos, Mészáros-u. 4.

TOPOLYAKÖRIS, betétes hálószoza butorok legolcsóbban Muzsnainál kaphatók, Str. Átjáró-u. 8.

ELADÓ egy antik álló tükör, szabógép, nagyobb gyerekbicikli, csillár, női próbababák. Kossuth Lajos-utca 31.

SZOBAFESTŐ minták kölcsönbe kaphatók, festést olcsón vállalom. Drăgan, Zăpolya-ut 15.

FUSZERÜZLETET italméréssel együtt átvinnék, vagy megvennék november 1-ére. Klein József, Cluj, Árpád-u 15.

ESTI angol-francia női szabászati tanfolyam kezdődik. Tanfolyamvezető a Reiner divatruház szabásza. Gh. Lion (Szentgyörgy-tér) 2. Tandíj 600 L.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagy-áruháza, Calea Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579.

Gólya-Aruház női divat különlegességek nagyáruháza. Cal. Reg. Ferd. 11. (v. Wesselényi-u.) Telefon: 9-57

Férfi divat

Neumann M. utóda Boschán Géza. Kész férfiruhák áruháza. Uri szabóság. Piața Unirii (Főtér) 14

Katz és fia Kész férfias gyermekruháraktár Mérték utáni szabóság. Piața Unirii (Főtér) 10. Telef.: 8-35

A kémia legújabb vívmánya
szerint fest, tisztít
Czink, Cluj

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Részvénytársaság

Cluj, Piața Unirii No. 7. - Kolozsvár Mátyás Király-tér 7.

Betéteket előnyös kamattal mellett fogad el és rendszerint felmondás nélkül fizet vissza. Olcsó kölcsönöket nyújt

Saját tőkéi 143 millió lei

Fiókjai: Dej, Dicioșanmartin, Alba-Iulia, Târgul-Mureș, Oradea și Timișoara
Dés, Dicsőszentmárton, Gyulafehérvár, Marosvásárhely
Nagyvárad és Temesvár. **Affiliált intézetek:** Torea aranyosvármegyei Takarékpénztár Rt., Turda (Torda). Alsófehérvármegye: Gazdasági Bank és Takarékpénztár Rt., Aiud (Nagynyed), Udvarhelymegyei Takarékpénztár Rt., (Székelyudvarhelyen és Cristur (Székelykeresztúron), Szászrégenvidéki Takarékpénztár Rt., Reghin (Szászrégen), Népbank Rt. Huedin (Bánffyújnyad), Szamosújvári Hitelb. Rt. Gherla (Szamosújvár)

Minden bankügyletet legelőnyösebben végez. Áruraktárai a vasut mellett

Gyermekruhák és férfiföltönyök a legutányosabban

Simon

gyermekruha speciálistánál készülnek Kőrös-utca 8 szám. A barátok templomával szemben.

BIZTOS POLOSKAHALÁL 25 lej üvegje. Kapható Demeter C. gyógyszer-tárában, Cluj, C. Motilor 2.

BARÁTNŐIT ELKAPRAZTATJA, férjét megrövidítheti, ha követi a pompás illusztrációkban bővelkedő Tiheneum Füzetek 13. számának tanácsait. Ára 34 lei, kapható Lepage Könyvkereskedésben, Cluj-Kolozsvár. Küldje be az árát bélyegeken és Lepage frankó küldi.

Uj kelmefestő- vegytisztító intézet

Szilágyi Sándor (A Nagy- és Szilágyi-féle kelmefestőgyár volt főnöke) az Árpád-ut 20 szám alatt új kelmefestő és vegytisztító intézetet nyitott. **Vállal kelmefestést, vegytisztítást olcsón, gyorsan, jól és pontosan.** Felvételi helyek: Főtér 17. (Mátyás király-utcai bejárat) és Strada G. Tamás (v. Galamb-utca) 23. szám

HAZMESTERI ÁLLÁST keresek. Cim a kiadóban.

Kötött-szövöttáru

Blatt kötött és szövött áruk gyári lerakata, ahol legolcsóbban szerezhet be harisnyát, keztyűt és kötött árut. Főtér 13.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafel-szerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpaca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papir

Keszei Albert Könyv- és papirkereskedése, antikvariuma és nyomdai munkák felvételi helye, Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papir, iskolakönyvek, írásszerek, rajzműszer, füzetek stb. áruháza. Kérjen jegyzékeket.

Asszonyok réme

Irta Otto Wurm

(203)

Az egészen öntől függ. Arankony. Mindenesetre számítok rá, hogy ön nem mint eddig, tétlenül tölti az idejét, mert akkor leveszem önről a kezemet. Most tekintettel vagyok önre, mint-hogy tudom mennyire megjárta ön buzgalmaért. De később számítok arra, hogy ön nekem fogja szentelni összes idejét és szolgálatait.

Trankony fűt-fát összeigért, hisz oly féktelenül boldog, hogy egy időre elhagyhatja Bécsset.

— Tehát hallgassa meg parancsaimat. Utazzon ön el előre Szerbiába és béreljen lakást a Duna folyó környékén a Schischa-féle birtok közelében. Nem fogunk minden kényelmet ott megtalálni, amit itthon találhatunk, de jó pénzen hamar meglehet mindent szerezni. Még két háts lóra is lesz szükségem. Ezáltal elértem az első alkalmat, hogy beszélhetek vele.

— Bárcsak sikerülne, méltóságos uram! És mi történik itthon?

— Marad minden úgy, ahogy van. A két titkos szobát magam zárom le. Akkor aztán senki oda nem hatolhat.

Trankony megint meghajtott a magát és elhagyta a szobát, mialatt a báró gondolataiba merülve még sokáig ottmaradt.

Mintha diadal ült volna ki kiált arcan, mert most csak hihette már, hogy sóvár kívánsága teljesedésbe fog menni.

A báró azt is megtudta, hogy Kraxelhuber Karl, akit állandóan megfigyeltetett, pár napra elutazott egész hirtelen, de kevés nap múlva már vissza is tért.

— Bizonyára a véleménye szerint hűtlen leánynak, a kedvesének heves szemrehányásokat tett és egyszer s mindenkorra elváltak egymástól.

Most már szabad volt rá nézve a mező. El is határozta, hogy alaposan felhasználja ezen alkalmat.

De még valami iránt érdeklődött a báró, a mi nem volt szintén kisebb vállalkozás, mint Anyának pokoli elbuktatása.

Nagyon sokat gondolt ugyanis Marsden földbirtokos elragadóan szép ifju feleségére.

Trankony készségesen átadta neki a címét az ifju házaspárnak. De a báró soha sem láthatta egyiküket sem. Ha pedig Trankony a portásnál tudakozódott, mindig azt a választ kapta, hogy az uraságok elutaztak.

Ezen nem kevésbé csodálkozott a báró, sőt bosszantott, hogy megbízottja a keményfejú portástól meg nem tudhatta, hol tartózkodik Marsden ur és szép ifju felesége.

Rendkívül szenvedélyes szerelme gyulladt a gyönyörű fiatal asszony iránt a báró. Nagyon szeretett volna egyszer szóba állni vele. De hasztalan volt fáradozása, azért egyelőre le kellett mondania kívánságának teljesítéséről.

Már egy hete mulott annak, hogy a báró Szerbiába utazott el.

Trankony gyorsan teljesíté ura kívánságát. Egy kicsiny, csinos butorzatú házaeska várja a bárót, midőn oda érkezik. Egy napon hajóra is ült ez és északnak tartva, Szerbiába ért, ahol vonatra szállott és a végső állomástól lakásáig az utat kocsin tette meg.

Trankony várakozott a báróra a postakocsi végállomásán. A két háts lovát is magával vitte. Csakhamar együtt lovagoltak a fölségesen zöldelő mezők között falusi házakhoz.

Ez a ház nem volt éppen messze Anyék házától. Ha a báró egy kis domb tetejére hágott föl, megláthatta a napfényben ragyogó palota födelét a szomszédos urasági kastélynak.